



# DICHIARAZIONE DI DENARO CONTANTE – ZPPDFT-2

Articolo 130.c del ZPPDFT-2

Riservato all'ufficio ADM

Numero di riferimento

## 1. Situazione:

entrata in Slovenia

uscita da Slovenia

## 2. Dettagli relativi al portatore del denaro contante

Nome/i		Cittadinanza	
Cognome/i		Numero di identificazione personale*	
Genere	<input type="checkbox"/> maschile <input type="checkbox"/> femminile <input type="checkbox"/> altro	Indirizzo Via* e numero civico*	via numero
Data di nascita	GG MM AAAA	Città	
Luogo di nascita	città paese	CAP*	
Documento di identificazione	<input type="checkbox"/> passaporto <input type="checkbox"/> carta di identità <input type="checkbox"/> altro (precisare) _____	Paese	
Numero del documento di identificazione		Numero di telefono*	
Paese di rilascio		Indirizzo di posta elettronica*	
Data di rilascio	GG MM AAAA		

## 3. Dettagli relativi al trasporto

Paese di partenza		Data di partenza	GG MM AAAA
Paese di destinazione		Data di arrivo	GG MM AAAA
Mezzo di trasporto utilizzato	<input type="checkbox"/> <b>AEREO</b> (precisare) <input type="checkbox"/> volo commerciale <input type="checkbox"/> volo privato <input type="checkbox"/> altro	<input type="checkbox"/> <b>MARITTIMO / FLUVIALE</b> (precisare) <input type="checkbox"/> imbarcazione commerciale <input type="checkbox"/> imbarcazione privata <input type="checkbox"/> crociera <input type="checkbox"/> altro	<input type="checkbox"/> <b>FERRO VIARIO</b> <input type="checkbox"/> <b>STRADALE</b> (precisare) <input type="checkbox"/> camion <input type="checkbox"/> autobus <input type="checkbox"/> automobile <input type="checkbox"/> altro <input type="checkbox"/> <b>ALTRO</b> (precisare) _____
Numero di riferimento (per es. numero del volo, identificativo della nave, numero del treno, codice paese e targa del veicolo)			
Società di trasporti*			

## 4. Dettagli sul denaro contante

Valuta (banconote e monete)	Valore		Valuta	
	1)	2)	3)	4)
Strumenti negoziabili al portatore	Tipo di strumento negoziabile al portatore		Valore	Valuta
Beni utilizzati come riserve altamente liquide di valore (ad es. oro)	Tipo	Quantità	Peso totale (in grammi)	Valore

## 5. D. Provenienza economica e uso previsto del denaro contante (in ogni sottosezione 5.A. e 5.B è possibile più di un'opzione)

**5.A. Provenienza economica** (Questa sottosezione va compilata solo se vi è un unico proprietario. Se vi è più di un proprietario, le informazioni vanno inserite in pagine supplementari. In tal caso spuntare la casella "altro" e indicare "pagine supplementari")

**5.B. Uso previsto** (Questa sottosezione va compilata solo se vi è un unico destinatario previsto. Se vi è più di un destinatario previsto, le informazioni vanno inserite in pagine supplementari. In tal caso spuntare la casella "altro" e indicare "pagine supplementari")

<input type="checkbox"/> Utili da lavoro (reddito, pensione, reddito da impresa ecc.) <input type="checkbox"/> Plusvalenze (dividendi, utili, interessi, assicurazioni ecc.) <input type="checkbox"/> Vendita di beni immobiliari <input type="checkbox"/> Vendita di beni mobili <input type="checkbox"/> Prestito concesso da una persona fisica <input type="checkbox"/> Prestito concesso da una persona giuridica (istituto di credito, banca o impresa) <input type="checkbox"/> Lotteria/gioco d'azzardo <input type="checkbox"/> Regalo/donazione <input type="checkbox"/> Eredità <input type="checkbox"/> Altro (precisare) _____	<input type="checkbox"/> Spese connesse al lavoro (retribuzioni, investimenti ecc.) <input type="checkbox"/> Investimenti di capitale (depositi su conti bancari, pagamenti di assicurazioni ecc.) <input type="checkbox"/> Fondi per acquisto di beni immobiliari <input type="checkbox"/> Fondi per acquisto di beni mobili <input type="checkbox"/> Rimborso di un prestito concesso da una persona fisica <input type="checkbox"/> Rimborso di un prestito concesso da una persona giuridica (istituto di credito, banca o impresa) <input type="checkbox"/> Lotteria/gioco d'azzardo <input type="checkbox"/> Beneficienza <input type="checkbox"/> Cassa nave/cassa di bordo <input type="checkbox"/> Vacanza/svago <input type="checkbox"/> Trasferimento di denaro contante mediante corrieri professionali di denaro contante (società di cambio) <input type="checkbox"/> Trasferimento di denaro contante mediante corrieri professionali di denaro contante (altro) <input type="checkbox"/> Altro (precisare) _____
--	--

<b>8. Firma</b>				<b>Riservato all'ufficio ADM</b>	
<b>Dichiaro che tutte le informazioni fornite sono esatte. Prendo atto del fatto che, se le informazioni fornite sono errate o incomplete, l'obbligo di dichiarazione non è ritenuto soddisfatto e sono passibile di sanzioni a norma della legislazione nazionale vigente.</b>				<b>Firma e timbro dell'autorità competente</b>	
Firma					
Nome del firmatario:					
Data      GG    MM    AAAA					
Luogo		Città	Paese		
		Copia della dichiarazione con attestazione del ricevimento	<input type="checkbox"/> Sì		<b>Ufficio doganale che ha effettuato il controllo:</b>

## ISTRUZIONI PER LA COMPILAZIONE

### **INFORMAZIONI GENERALI**

Su richiesta dell'autorità competente (autorità doganale e polizia), quando attraversa il confine della Repubblica di Slovenia con altri Stati membri dell'Unione, chi effettua il trasferimento di contanti informa l'autorità competente dell'intenzione di trasferire contanti per un valore pari o superiore a 10.000 euro e mette a disposizione il contante.

Il cedente fornisce informazioni sul proprio nome e cognome, tipo e numero di documento personale, tipo e valore del denaro contante, scopo del trasferimento e origine del denaro contante (articolo 130c della legge sulla prevenzione del riciclaggio di denaro e del finanziamento del terrorismo (ZPPDFT-2 ), Gazzetta Ufficiale della RS, n. 48/22 e 145/22). Se vengono fornite informazioni errate o incomplete, o se il contante non viene reso disponibile a fini di controllo, si ritiene che il cedente non abbia adempiuto ai propri obblighi e può essere soggetto a sanzioni conformemente alla normativa nazionale applicabile.

I dati e i dati personali vengono registrati e trattati dalle autorità competenti e messi a disposizione dell'Ufficio della Repubblica di Slovenia per la prevenzione del riciclaggio di denaro ai sensi dell'articolo 131 della ZPPDFT-2. L'autorità competente dello Stato membro in cui è presentata la domanda agisce in qualità di amministratore dei dati personali acquisiti e conserva i dati personali per cinque anni ai sensi dell'articolo 143 ZPPDFT-2. Il trattamento dei dati personali è effettuato esclusivamente per finalità di prevenzione e contrasto di attività criminali. Per informazioni complete, compresi i tuoi diritti, consulta l'informativa sulla privacy allegata/link all'informativa online dello Stato membro sulla protezione dei dati.

### **SPIEGAZIONE DEI TERMINI USATI A NORMA DEL REGOLAMENTO (UE) 2018/1672**

**Portatore:** qualunque persona fisica che, in entrata nell'Unione o in uscita dall'Unione, porti denaro contante con sé, nel bagaglio o nel mezzo di trasporto.

**Valuta:** banconote e monete che sono in circolazione come mezzo di scambio, o che lo sono state e possono ancora essere scambiate, tramite istituti finanziari o banche centrali, con banconote e monete che sono in circolazione come mezzo di scambio.

**Strumenti negoziabili al portatore:** strumenti diversi dalla valuta che autorizzano i loro portatori a esigere il pagamento di una somma di denaro dietro presentazione degli stessi, senza dover provare la propria identità o diritto di disporre. Tali strumenti sono:

- a) assegni turistici (o "traveller's cheque"); [e]
- b) assegni, vaglia cambiari o ordini di pagamento emessi al portatore, firmati ma privi del nome del beneficiario, girati senza restrizioni, a favore di un beneficiario fittizio, ovvero emessi altrimenti in forma tale che il relativo titolo passi all'atto della consegna.

**Beni utilizzati come riserve altamente liquide di valore:**

- a) monete con un tenore in oro di almeno il 90 %; [e]
- b) lingotti sotto forma di barre, pepite o aggregati con un tenore in oro di almeno il 99,5 %.

- **Tutti i campi in bianco devono essere compilati in maiuscole con inchiostro scuro. I moduli non devono contenere parole depennate o sovrascritte né altre alterazioni.**
- **Le parti contrassegnate dalla dicitura "riservato all'ufficio ADM" devono restare in bianco.**
- **Il modulo deve essere compilato in una delle lingue ufficiali dell'UE accettata dalle autorità competenti dello Stato membro in cui si effettua la dichiarazione.**

### **Sezione 1: Entrata nell'UE o uscita dall'UE**

Spuntare la casella corrispondente per indicare se il portatore entra nell' SI o ne esce.

### **Sezione 2: Dettagli relativi al portatore del denaro contante**

I dati personali del portatore devono essere inseriti come figurano sul documento di identità.

Se il portatore del denaro contante non è giuridicamente capace di firmare la dichiarazione, questa è presentata dal suo rappresentante legale.

### **Sezione 3: Dettagli relativi al trasporto**

Si devono fornire le informazioni relative al paese di prima partenza, al paese di destinazione finale e ai mezzi di trasporto.

### **Sezione 4: Dettagli del denaro contante**

In questa sezione si deve inserire l'importo totale di denaro contante portato dal portatore. "Denaro contante" è definito in "Informazioni generali". Si deve compilare almeno una delle opzioni [i) valuta, ii) strumenti negoziabili al portatore o iii) beni utilizzati come riserve altamente liquide di valore].

Se lo spazio nel modulo di dichiarazione è insufficiente, si devono utilizzare pagine supplementari per comunicare i dettagli relativi al denaro contante. Tutte le informazioni fornite costituiscono un'unica dichiarazione e tutte le pagine supplementari devono essere numerate e firmate.

### **Sezione 5: Provenienza economica e uso previsto del denaro contante**

Si deve sempre compilare la **sottosezione 5.A** se il portatore è un proprietario unico o se vi è solo un proprietario per indicare la provenienza economica pertinente.

Si deve sempre compilare la **sottosezione 5.B** se il portatore è anche il proprietario unico e l'unico destinatario previsto o se vi è un destinatario unico per indicare l'uso previsto del denaro contante.

### **Sezione 8: Firma**

Inserire data, luogo e nome e firmare il modulo di dichiarazione. Indicare il numero totale di pagine supplementari utilizzate. Il portatore può spuntare la casella appropriata per richiedere una copia della dichiarazione con attestazione del ricevimento.